No. 35867

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| July 17, 2014 |  | Le 17 juillet 2014 |
|  |  |  |
| Coram: McLachlin C.J. and Cromwell and Wagner JJ. |  | Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Cromwell et Wagner |
|  |  |  |
| BETWEEN:  CNH Canada Ltd.  Applicant  - and -  Claude Joyal Inc. and Axa Assurances Inc.  Respondents |  | ENTRE :  CNH Canada ltée  Demanderesse  - et -  Claude Joyal Inc. et Axa Assurances Inc.  Intimées |
|  |  |  |
| JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-022502-124, 2014 QCCA 588, dated March 21, 2014, is dismissed with costs to the respondent Claude Joyal Inc. |  | JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-022502-124, 2014 QCCA 588, daté du 21 mars 2014, est rejetée avec dépens en faveur de l’intimée Claude Joyal Inc. |

C.J.C.

J.C.C.